

Poniedziałek  
18.7 Lipca 1887.

Quai d'Orléans, 6,  
Paryż.

Kochany Panie Stryka,

Tego roku, tak się zdarzyło że Xiądz  
Biskup Perraud (Eveque d'Autun)  
i zarazem Członek Akademii Francuskiej  
uproszonym żeby zjechał do Orleanu, w  
rocznicę jego ocalenia przez Joannę d'Arc  
dla powiedzenia tam mojej na jej  
pochwałę, miał tę mowę 8<sup>o</sup> Maja,  
to jest, w czasie kiedy Wystawa Sztuk  
Pięknych Paryża już była otwartą  
tak że mieliśmy, na raz, tę cudowną  
sposobność: czytać prześliczną mowę  
Xiędza Biskupa, i jednocześnie oglądać  
(arcydzieło Matejki) i <sup>niac</sup>znajdować że  
~~jedno i drugie~~ doskonale sobie od-  
~~powiada~~: w zupełnej z sobą zgodzie  
jakby jej obrazem przedstawiał

Pisząc o tem do Pani Generalowej  
Zamoyskiej powiedziałem jaka szkoda  
że Ślędz Biskup nie mógł być w Paryżu  
i oglądać obraz Mateyki)

Tak szczęśliwie rozwiązać trudność  
jak ją rozwiązał Matejko, to doprawdy  
równa się cudowi. Wydał bowiem wszystko  
w tej dziewicy siedmnaścieletniej. — jej  
z <sup>całą</sup> ~~z całą~~ <sup>prawdopodobieństwem.</sup> ~~z całą~~ ~~na złot~~ ~~oka~~ : jej płec, — lat  
siedemnaście wieku — czyny ~~nadzw~~ ~~yczajne~~ ~~me~~ ~~skie~~ ~~bohater~~ ~~skie~~ — i ~~świąt~~ ~~ości~~ ~~osoby~~ ~~dziel~~ ~~ność~~ ~~jed~~ ~~nak~~ ~~bohater~~ ~~ską~~  
w <sup>całą</sup> ~~całą~~ ~~postawie~~ ~~osoby~~ i ~~świąt~~ ~~ości~~ ~~nie~~ ~~od~~ ~~łącz~~ ~~na~~  
Patrzę na obraz nie można oka od  
niej oderwać. <sup>tak</sup> ~~z~~ ~~złot~~ ~~lekki~~ ~~tureol~~ <sup>sięgnie do kłosa przyknuo do kłosa</sup>  
także jest cudownym pomysłem

Może tej mowy Ślędz Biskupa  
nie czytał jeszcze Matejko. Baci  
łaskawo poszlij <sup>mi</sup> ~~mi~~ niech uczuje te

roskosz jakąśmy tu czulez czytając ja  
i znajdując taką odpowiedź  
patząc na ten obraz. — Mówi  
ja przez pięć kwadransów i  
cała z panem

Wszystko co jest w tym świecie  
i wszystko co jest w niebie  
i wszystko co jest w ziemi  
i wszystko co jest w powietrzu  
i wszystko co jest w wodzie  
i wszystko co jest w ogniu  
i wszystko co jest w powietrzu  
i wszystko co jest w wodzie  
i wszystko co jest w ogniu

jak i w tym świecie  
rowna się cię

w tej dziedzinie  
z tym światem  
i w tym świecie

śledząc cię  
czynie mi

toż sam  
toż sam

Patrzę na cie  
nie odwrac

Ważę się cię  
Ważę się cię

Ważę się cię  
Ważę się cię

Ważę się cię  
Ważę się cię